

ESPECIALIZACIÓN Y MAESTRÍA EN CONSERVACIÓN DE LA BIODIVERSIDAD

Educación y comunicación en conservación

Docentes: Dra. Susana Gallardo; Mgster. Claudia Mazzeo y Mgster. Gabriel Stekolschik

Objetivos:

El objetivo del curso es brindar una exposición introductoria a las estrategias de educación (a diferentes niveles y en ámbitos formales e informales) y a las herramientas básicas de comunicación de la información para la conservación y el manejo de los recursos naturales.

Competencias:

Lectura crítica y activa, síntesis de información, pensamiento crítico, habilidades de comunicación escrita y oral, diseño y ejecución de trabajos de investigación colaborativa, coordinación de tareas en esfuerzos grupales.

Forma de dictado

Clases teórico-prácticas. La exposición teórica se complementa con la lectura y análisis de textos en clase.

Evaluación y aprobación

80% de asistencia.

Trabajo final individual

Contenidos mínimos:

Comunicación pública. Recursos técnicos de redacción, gráficos y audiovisuales. Diseño y producción de materiales de comunicación.

Contenidos

Unidad 1. La comunicación pública de contenidos científicos y ambientales como educación no formal

Educación formal, informal y no-formal. La comunicación pública sobre ciencia y ambiente como aprendizaje en entornos no formales.

Los géneros de la comunicación pública de ciencia y ambiente. Criterios para distinguir clases de textos en la lectura y producción de textos específicos. Modelo multidimensional del texto: función, situación comunicativa, estructura temática y nivel léxico-gramatical. Modos de organización del discurso: secuencias textuales narrativas, explicativas, argumentativas y directivas. Textos informativos y textos de opinión. Componentes básicos de la argumentación.

Bibliografía

Calsamiglia, H. & Tusón, A. (1999) *Las cosas del decir. Manual de análisis del discurso* Barcelona: Ariel. Cap. X. "Los modos de organización del discurso", pp. 269-324.

Ciapuscio, G., Adelstein, A. y S. Gallardo (2010) El texto especializado: Propuesta teórica y práctica de capacitación académica y profesional. En: Parodi, G. (ed.) *Alfabetización académica y profesional en el Siglo XXI: Leer y escribir desde las disciplinas*. Santiago de Chile: Ariel. pp. 317-346.

Jurin, R.; Roush, D. & Danter, J. (2010) *Environmental Communication. Skills and Principles for Natural Resource Managers, Scientists, and Engineers*. Springer: Dordrecht, Heidelberg, London, New York

Reale, A. y A. Vitale (1995). La argumentación. Buenos Aires: Ars. Cap. 1, pp. 9-14; Cap. 3. pp. 27-37. Cap. 6. pp. 67-73.

Unidad 2. Aspectos generales de la comunicación pública de la ciencia y la tecnología

La comunicación pública de la ciencia y la tecnología (CPCT): definición, modalidades y objetivos. Diferentes modelos y concepciones de la CPCT. La CPCT como discurso meta-científico. La CPCT y el público: conceptos de “público”; percepción social de la ciencia y la tecnología. La CPCT como objeto de investigación. La ciencia en los medios de comunicación. El fenómeno de “medialización” de la ciencia. Características del discurso informativo: discurso científico y discurso periodístico. Criterios de importancia y noticiabilidad. El comunicado de prensa de las revistas e instituciones científicas en la agenda mediática. La validez de las Comunicaciones de los Congresos y Reuniones Científicas. Criterios para determinar la confiabilidad de las fuentes.

Bibliografía

- Burns, T.W. et al. (2003) Science communication: a contemporary definition. *Public Understanding of Science* 12: 183-202.
- Bubela, T. et al. (2009) Science communication reconsidered. *Nature Biotechnology* 27(6):514-518
- Martini, S. (2000). *Periodismo, noticia y noticiabilidad*. Editorial Norma. Buenos Aires.
- MinCyT (2014) *La percepción de los argentinos sobre la investigación científica en el país. Tercera Encuesta Nacional (2012)*. Buenos Aires: MinCyT.
- MinCyT (2016). *La evolución de la percepción pública de la ciencia y la tecnología en la Argentina, 2003-2015. Cuarta Encuesta Nacional (2015)*. Buenos Aires: MinCyT.
- Moledo, L. & Polino, C. (1998) Divulgación científica, una misión imposible. *Redes* 5: 97-112.
- Pacheco Muñoz, M. (2003) La divulgación de la ciencia en los tiempos de la postmodernidad. *Revista Ciencias* 71: 56-64
- Pérez Oliva, M.(1998) Valor añadido de la comunicación científica. *Quark: Ciencia, Medicina, Comunicación y Cultura* 10: 58-69.
- Phillips, D. et al. (1991) Importance of the lay press in the transmission of medical knowledge to the scientific community. *The New England Journal of Medicine*. 325:1180-3
- Ribas, C. (1997) Cómo producen los medios la ciencia. *Quark: Ciencia, Medicina, Comunicación y Cultura* 9:49-59.
- Sampedro, J. (2004), Cuatros trucos y cuatro entradillas, en *Percepción Social de la Ciencia*, pp. 221-232. Academia Europea de Ciencias y Artes.
- Schäfer, M.S. (2012) Taking stock: a meta-analysis of studies on the media’s coverage of science. *Public Understanding of Science* 21: 650–663.
- Scheufele, D.A. (2014) Science communication as political communication. *Proc Natl Acad Sci USA* 111:13585–13592.
- Schwartz, L. et al. (2002) Media coverage of scientific meetings. Too much. Too soon? *Journal of the American Medical Association* 287:2859-2863
- SeCyT (2007) *La percepción de los argentinos sobre la investigación científica en el país. Segunda Encuesta Nacional, (2006)*. Buenos Aires: SeCyT.
- Weigold, M.F. (2001) Communicating science: a review of the literature. *Science Communication* 23: 164–193.
- Wilson, A. et al. (2010) Does it matter who writes medical news stories? *PLoS Med.* 7: e1000323
- Wolf, M. (1987). *La investigación de la comunicación de masas*. Paidós. Barcelona, España. pp 115-132.

Unidad 3. La comunicación científica como reformulación y contextualización de la información especializada

Rasgos característicos del discurso científico especializado orientados a sugerir objetividad: impersonalidad y desaguetivación. La ciencia en los medios: características del discurso periodístico. Del artículo científico a la noticia periodística. Procedimientos de reformulación de la estructura del texto. Reformulación del léxico especializado: la explicación y la definición, analogías y metáforas. La metáfora como instrumento de pensamiento y acción. La nominalización como rasgo característico del discurso científico, y su reformulación en la comunicación para público no especializado.

Bibliografía

- Ciapuscio, G. (1997). Lingüística y divulgación de ciencia. *Quark, Ciencia, Medicina, Comunicación y Cultura* (7), 19-28.
- Gallardo, S. (1998). Estrategias y procedimientos de reformulación en textos de Divulgación Científica. *Revista de la Sociedad Argentina de Lingüística*, 67-79.
- Gallardo, S. (2012). Las revistas de comunicación de la ciencia en la Argentina: propósitos comunicativos y niveles de especialidad. En: Ciapuscio, Guiomar (comp.) *Varietades del español de la Argentina: estudios textuales y de semántica léxica*. Buenos Aires: Eudeba. Cap. 3, 57-83.
- Kreimer, P. (2005) Prólogo, en Golombek, D. (comp) (2005) *Demoliendo papers. La trastienda de las publicaciones científicas*. Buenos Aires: Siglo Veintiuno. pp. 7-22.
- Sampedro, J. (2004), Cuatros trucos y cuatro entradillas, en *Percepción Social de la Ciencia*, pp. 221-232. Academia Europea de Ciencias y Artes.
- Väliveronen, E. & I. Hellsten (2002). From "Burning Library" to "Green Medicine". The Role of Metaphors in Communicating Biodiversity. *Science Communication* 24, 229-245.

Unidad 4. Planificación de la Comunicación Estratégica

Información y comunicación. Modelos de intervención en comunicación: instrumental y vincular. Diferencia en el abordaje de las variables en ambos modelos.

La comunicación institucional como herramienta clave del planeamiento estratégico.

Comunicación interna y externa. Etapas del Plan de Comunicación. Herramientas de diagnóstico y planificación: árbol de problemas, mapa de públicos o grupos de interés, matriz FODA.

El responsable de Comunicación. Características y funciones. Amenazas y oportunidades de la comunicación: las Redes Sociales.

Bibliografía

- Enz, A. (2011) *Manual de Comunicación para Organizaciones Sociales. Hacia una gestión estratégica y participativa*, COMUNIA. Buenos Aires.
http://antezanacc.com/docs/Manual_de_comunicacion_para_organizaciones_sociales.pdf
- ELA: (2012) *Liderando los procesos de cambio. Claves para la incidencia política de organizaciones de la sociedad civil*, Bs As.
- Hernández Berasaluce, Luis (2006) *Comunicar el medioambiente*, Libroverde, Madrid.
- Sanchez Mora, A. M. (2008) *Pequeño manual de apoyo para redactor textos ambientales*, Com. Nac. para el Conocimiento y Uso de la Biodiversidad, México D.F.
http://www.redpop.org/wp-content/uploads/2015/06/Pequeno_Manual_Ana_Maria_Sanchez-1.pdf

Unidad 5. Comunicación, Educación y Participación

Percepción del ambiente. Gestión proactiva de la comunicación de riesgo y de crisis. Ciclo de vida de la crisis. Fases. Idea de crisis ambiental. Percepción de riesgo ambiental.

Conflictos ambientales: variables que intervienen en la percepción del territorio y la naturaleza. Síndrome NIMBY. Actor y arena. Objetivos, recursos, roles. Construcción de redes según pauta de interacción o estructura.

El Convenio de Diversidad Biológica.

La participación social. Tipos de participación. Herramientas.

Bibliografía

Bird, Eleanor. (2008) *Media as partners in education for sustainable development. A training and resource kit*. UNESCO, Paris.

Convenio sobre Biodiversidad Biológica:

<http://www2.medioambiente.gov.ar/acuerdos/convenciones/cdb/dblibro.htm#Capítulo I>

Aguilar Fernández, S. (2003) *Conflictividad medioambiental: actores enfrentados en torno a decisiones relacionadas con el medio ambiente*. Observatorio medioambiental N° 6. Instituto Universitario de Ciencias Ambientales, pp. 25-33.

Ministerio de Ciencia, Tecnología e Innovación Productiva. *Percepción pública de la ciencia y la tecnología: encuestas nacionales 2003, 2006, 2013 y 2015*. (Principales conclusiones).

Peluso, F. (2003). La Percepción del Riesgo Ambiental. *Gerencia Ambiental*. 96: 465 - 468.

Unidad 6. Los participantes de la comunicación

La polifonía: voces y discurso referido. Diferentes formas de introducir la palabra ajena en el discurso propio: cita directa, cita indirecta, cita mixta, discurso indirecto libre. El problema de la literalidad de la cita directa. Verbos de decir y expresión de certeza o de duda respecto del contenido referido. Las citas encubiertas. Expresión de la incertidumbre: modalidad epistémica. Marcadores modales para presentar distintas actitudes frente al conocimiento. La expresión de la obligación: gradación en la fuerza de la imposición. Empleo de conectores y marcadores discursivos. Procedimientos para señalar la prominencia de la información.

Bibliografía

Alcíbar, M. (2000). De agujeros, espirales inmortales y guerreros: (una aproximación al estudio de la metáfora en ciencia y divulgación científica). *CAUCE. Revista de Filología y su Didáctica*, 22-23: 453-468.

Ciapuscio, G. (2003) "Metáforas y ciencia". En *Ciencia Hoy*, 13/76: 60-66.

Cinto, María Teresa (2009). La nominalización. Obstáculo para la comprensión lectora. *Educación, Lenguaje y Sociedad*. VI(6): 171-186.

Ferrari, L. y Gallardo, S. (1999). Los marcadores de evidencialidad empleados por la prensa en una controversia ambiental. *Discurso y Sociedad*, IV: 69-93.

Gallardo, S. (1999). Evidencialidad: la certeza y la duda en los textos periodísticos sobre ciencia. *Revista de Lingüística Teórica y Aplicada RLA*, 37: 53-66.

Gallardo, S. (2012) Metáforas en textos de divulgación de biología y economía En: I. V. Bosio, V. M. Castel, G. Ciapuscio, L. Cubo y G. Müller (Editores) *Discurso especializado: estudios teóricos y aplicados*. Capítulo 6. 119-130. Mendoza: Editorial FFyL, UNCuyo.

Lakoff, G. y M. Johnson (1980). *Metáforas de la vida cotidiana*. Madrid: Cátedra. Cap. 1 a 7, pág. 39-91; cap. 21, pág. 181-188

López Pan, F. (2002). Las citas directas en el periodismo escrito. Literalidad y objetividad a la luz de los estudios lingüísticos. *Communication & Society* 15(2), 79-93.

Méndez García de Paredes, Elena (2000) "La literalidad de las citas en los textos periodísticos", en *Revista Española de Lingüística*, 30, 1: 147-167.

Reyes, G. (1995). *Los procedimientos de cita: estilo directo y estilo indirecto*. Madrid: Arco Libros.

Rowan, K. (1999). Effective explanation of Uncertain and Complex Science. En: *Communicating Uncertainty. Media Coverage of New and Controversial Science*. New Jersey: Lawrence Erlbaum Associates. 201-222.

Bibliografía general

- Alcíbar, M. (2004) La divulgación mediática de la ciencia y la tecnología como recontextualización discursiva. *Anàlisi* 31, 2004 43-70.
- Alcíbar, M. (2009) Comunicación pública de la tecnociencia: más allá de la difusión del conocimiento. *Zer*. Vol. 14/ 27. 165-188.
- Brown, P. y Levinson, S. (1987). *Politeness, Some universals in language usage*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Bucchi, M. and Trench, B. (Eds.) (2008). *Handbook of public communication on science and technology*. Routledge. London, UK.
- Calsamiglia, H. & Tusón, A. (1999). *Las cosas del decir. Manual de análisis del discurso* Barcelona: Ariel.
- Cassany, D. (1997). *La cocina de la escritura*. Barcelona: Anagrama.
- Ciapuscio, G. (1994) *Tipos Textuales*, Eudeba, Buenos Aires.
- Di Tullio, A. (1997). *Manual de gramática del español*. Buenos Aires: Edicial.
- Versión digital en:
http://www.uruguayeduca.edu.uy/repositorio/prolee/pdf/gramatica_del_espanol_para_maestros_y_profesores.pdf
- Filinich, María Isabel (1998). *Enunciación*. Buenos Aires: Eudeba.
- Galán Rodríguez, C. y J. Montero Melchor (2002). *El discurso tecnocientífico la caja de herramientas del lenguaje*. Madrid. Arco/Libros. Cap. VII. “La divulgación científica como interacción comunicativa”, 59-77.
- Gallardo, S. (2005) *Los médicos recomiendan. Un estudio de las notas periodísticas sobre salud*. Buenos Aires: Eudeba.
- García Negroni, María Marta (coord.) (2001). *El arte de escribir bien en español*. Buenos Aires: Edicial. (hay ediciones posteriores)
- Goatly, A. (1997). *The Language of metaphors*. London: Routledge.
- Goatly, A. (2007). Metaphor and ideology. *Ilha do Desterro. Universidade Federal de Santa Catarina*, Florianópolis, nº 53: 63-93.
- Halliday M. A. K. & J. R. Martin (1993) *Writing Science: Literacy and Discursive Power*. London/Washington, DC: The Falmer Press. Cap. 4. “Some grammatical Problems in Scientific English”, 69-85.
- Lakoff, G. y M. Johnson (1980). *Metáforas de la vida cotidiana*. Madrid: Cátedra.
- Martín Vivaldi, Gonzalo (2000). *Curso de redacción. Teoría y práctica de la composición y el estilo*. Madrid: Paraninfo.
- Martín Zorraquino, M. A. & Portóles Lázaro, J. (1999). «Los marcadores del discurso», en I. Bosque y V. Demonte, dirs., *Gramática descriptiva de la lengua española*, Madrid, Espasa-Calpe, t. 3, cap. 63: 4051-4213.
- Montolío, E. (2001). *Conectores de la lengua escrita*. Barcelona: Ariel.
- Plantin, Ch. (1998). *La argumentación*. Barcelona: Ariel.
- Searle, John (1986). *Actos de habla*. Madrid: Ediciones Cátedra
- Serafini, M. T. (2005). *Cómo se escribe*. Buenos Aires: Paidós.

Toulmin, S. (2003). *Los usos de la argumentación*. Barcelona: Ediciones Península. Cap. 3 “La forma de los argumentos”, pág. 129-158